

**Broad Development Parameters of the Indicative
Development Proposal in Respect of Application No. Y/YL-NSW/9**
关于申请编号 Y/YL-NSW/9 而只作指示用途的拟议发展计划的概括发展规范

Revised broad development parameters in view of
the further information received on 13.9.2022
因应于 2022 年 9 月 13 日接获的进一步资料而修订的概括发展规范

Application No. 申请编号	Y/YL-NSW/9					
Location/address 位置/地址	Lots 1910 RP (Part) and 1743 S.C RP (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, West of Castle Peak Road – Tam Mi, Yuen Long 元朗青山公路 – 潭尾段以西丈量约份第 107 约地段第 1910 号余段(部分)及第 1743 号 C 分段余段(部分)和毗连政府土地					
Site area 地盘面积	About 约 81,550 sq. m 平方米 (Includes Government land of about 包括政府土地约 15,714 sq. m 平方米)					
Plan 图则	Approved Nam Sang Wai Outline Zoning Plan No. S/YL-NSW/8 南生围分区计划大纲核准图编号 S/YL-NSW/8					
Zoning 地带	“Industrial (Group D)”, “Open Storage” and area shown as ‘Road’ 「工业 (丁类)」, 「露天贮物」及显示为「道路」的地方					
Proposed Amendment(s) 拟议修订	To rezone the application site from “Industrial (Group D)”, “Open Storage” and area shown as ‘Road’ to “Residential (Group E)” 把申请地点由「工业 (丁类)」地带、「露天贮物」地带及显示为「道路」的地方改划为「住宅 (戊类)」地带					
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及/或地积比率		sq. m 平方米		Plot ratio 地积比率		
	Domestic 住用	About 约 115,942		Not more than 不多於 2.5 ⁽¹⁾		
	Non-domestic 非住用	Commercial use 商业用途	About 约 6,000 ⁽²⁾	Commercial use 商业用途	Not more than 不多於 0.13 ⁽¹⁾⁽²⁾	
		Covered transport lay-by 有盖交通停车处	About 约 3,000	Covered transport lay-by 有盖交通停车处	Not more than 不多於 0.07 ⁽¹⁾	
No. of block 幢数	Domestic 住用	6				
	Non-domestic 非住用	2 ⁽³⁾				
	Composite 综合用途	5 ⁽⁴⁾				

Building height/No. of storeys 建筑物高度/层数	Domestic 住用	-	m 米	
		Not more than 不多於 103.5	mPD 米(主水平基准上)	
		Not more than 不多於 27 ⁽⁵⁾	Storey(s) 层 Exclude 不包括 Basement 地库	
	Non-domestic 非住用	Relocated Soy Sauce Factory Portion 重置酱园部分		
		Not more than 不多於 8	m 米	
		Clubhouse 会所		
		Not more than 不多於 18.5	mPD 米(主水平基准上)	
	Composite 综合用途	-	m 米	
		Not more than 不多於 115	mPD 米(主水平基准上)	
Not more than 不多於 29		Storey(s) 层 Exclude 不包括 Basement 地库		
Site coverage 上盖面积	Domestic 住用	Not more than 不多於 33.33 %		
	Non-domestic 非住用	Not more than 不多於 100 %		
No. of units 单位数目	About 约 3,115 Flats 住宅单位			
Open space 休憩用地	Private 私人	Not less than 不少於 8,099	sq. m 平方米	
	Public 公众	-	sq. m 平方米	
No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停车位及上落客货车位数目	Total no. of vehicle spaces 停车位总数		398	
	Private Car Parking Spaces 私家车车位		370	
	Motorcycle Parking Spaces 电单车车位		28	
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客货车位/停车处总数		51	
	Taxi Spaces 的士车位		4	
	Light Goods Vehicle Spaces 轻型货车车位			
	Medium Goods Vehicle Spaces 中型货车车位		31 ⁽⁶⁾	
	Heavy Goods Vehicle Spaces 重型货车车位			
	Small Coach Lay-by 小型旅游巴车位		15	
Covered Transport Lay-by 有盖交通停车处		1		

(1) Calculation based on the residential portion of the development site area of 46,501m² 以发展地盘的住宅部份面积 46,501 平方米计算

(2) Including commercial GFA for 'Shop and Services', 'Eating Place', 'School'(nursery/kindergarten/language, computer, commercial or tutorial schools/technical institutes/other types of schools providing interests and hobby related courses for subjects such as arts and ballet etc.), 'Place of Entertainment' and 'Place of Recreation, Sports or Culture' uses 包括商业用途的总楼面面积作商店及服务行业、食肆、学校(幼儿园/幼稚园/语言学校/电脑学校/商科学校/补习学校/工业学院/艺术学校/芭蕾舞学校/开办兴趣班或休闲课程的其他类型学校)、娱乐场所及康体文娱场所

- (3) Including a clubhouse block and the relocated soy sauce factory portion 包括 1 幢作会所设施以及重置酱园部分
- (4) Including 5 residential towers above non-domestic podium 包括 5 幢坐落於非住用平台上的住宅楼宇
- (5) Excluding the transfer plates 不包括结构转换层
- (6) Including light goods vehicle, medium goods vehicle and heavy goods vehicle loading/unloading spaces 包括轻型货车、中型货车及重型货车的上落客货车位

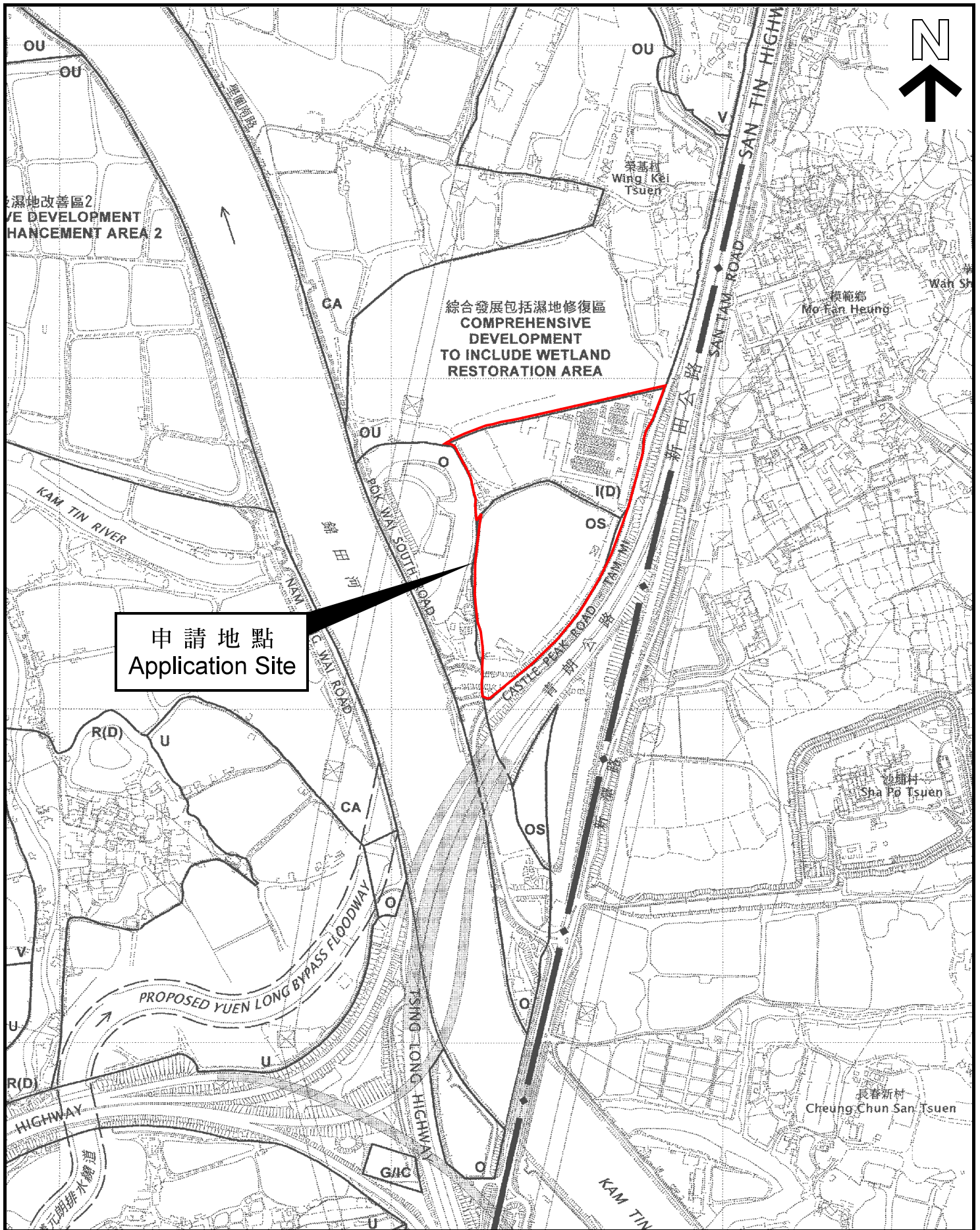
* 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<u>Plans and Drawings 图则及绘图</u>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图／布局设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 楼宇位置图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 楼宇平面图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图／园境设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Site photos showing the existing drainage arrangement 现有排水安排的实地照片</u>		<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Reports 报告书</u>		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 环境评估（噪音、空气及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就车辆的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 视觉影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景观影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 树木调查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Revised drainage impact assessment 经修订的排水影响评估</u>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Revised sewerage impact assessment 经修订的排污影响评估</u>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Risk Assessment 风险评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Quantitative risk assessment 定量风险评估</u>		
<u>Revised water supply impact assessment 经修订的供水影响评估</u>		
<u>Hydraulic check including swimming pool backwash 水压检查(包括泳池反冲)</u>		
Note: May insert more than one 「✓」. 注：可在多於一个方格内加上「✓」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

注：上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。



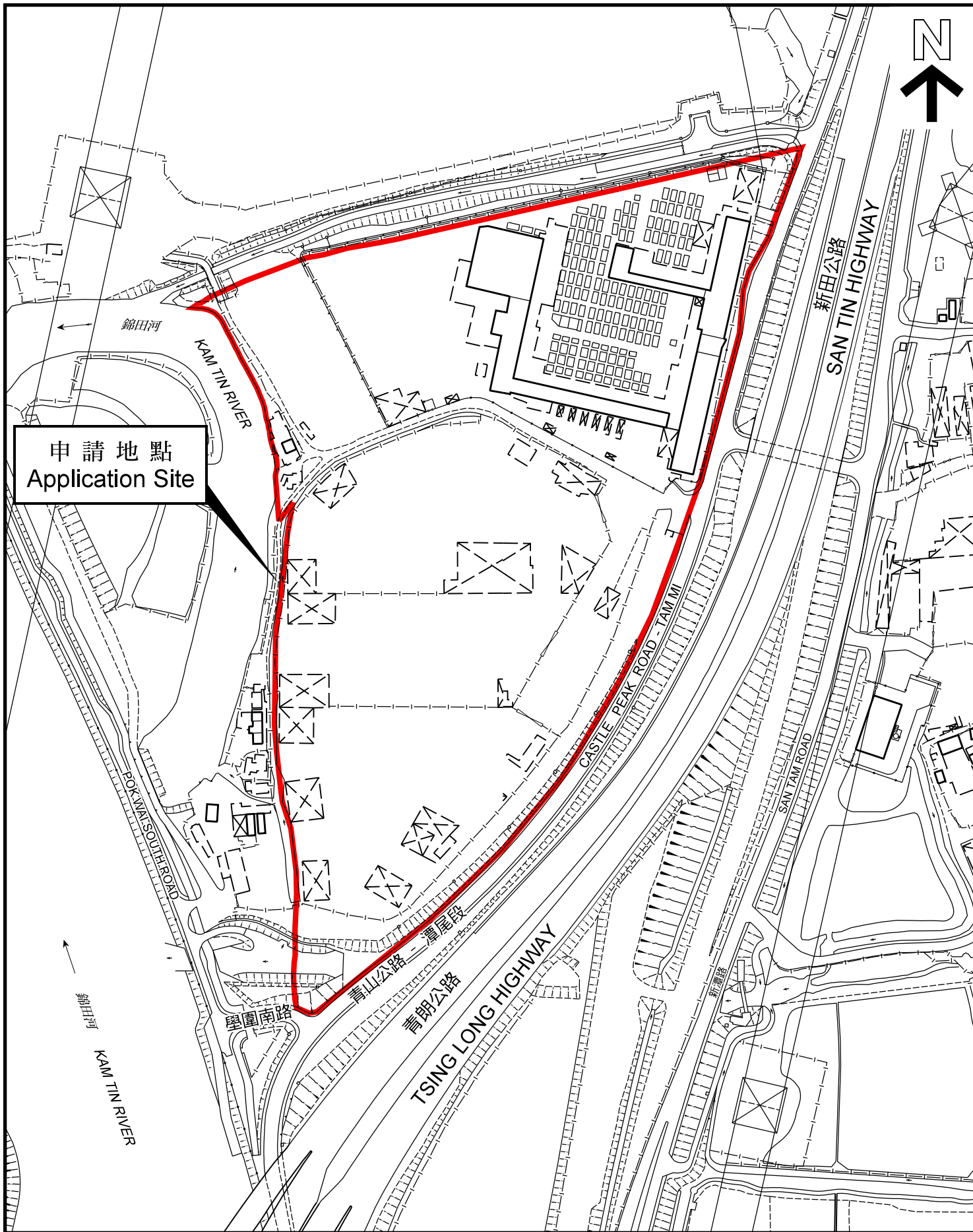
位置圖 LOCATION PLAN

本摘要圖於2022年9月14日擬備，
所根據的資料為於2006年10月17日
核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-NSW/8
EXTRACT PLAN PREPARED ON 14.9.2022
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/YL-NSW/8 APPROVED ON 17.10.2006

SCALE 1 : 7 500 比例尺
METRES 100 0 100 200 300 METRES

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
REFERENCE No.
Y/YL-NSW/9



平面圖 SITE PLAN

本摘要圖於2022年9月14日擬備，
 所根據的資料為測量圖編號
 6-NE-1A、1B、1C 及 1D
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 14.9.2022
 BASED ON SURVEY SHEETS No.
 6-NE-1A, 1B, 1C & 1D

申請地點界線只作識別用
 APPLICATION SITE BOUNDARY
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
 REFERENCE No.
 Y/YL-NSW/9

申請編號 Application No. : Y/YL-NSW/9

備註 Remarks

申請人呈交進一步資料，包括回應部門意見表、新的定量風險評估、經修訂的排污影響評估、經修訂的供水影響評估、經修訂的排水影響評估、現有排水安排的實地照片及水壓檢查(包括泳池反沖)。

The applicant submitted further information including a table of responses to departmental comments, a new quantitative risk assessment, revised sewerage impact assessment, revised water supply impact assessment, revised drainage impact assessment, site photos showing the existing drainage arrangement and hydraulic check including swimming pool backwash.

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.